

Fundia permitterer ...

Nedskjæringer i Mosjøen..

Prisøkningen fortsetter...

Mindre til de eldre..

Kroneverdien synker...

Sykehuskøen blir lengre...

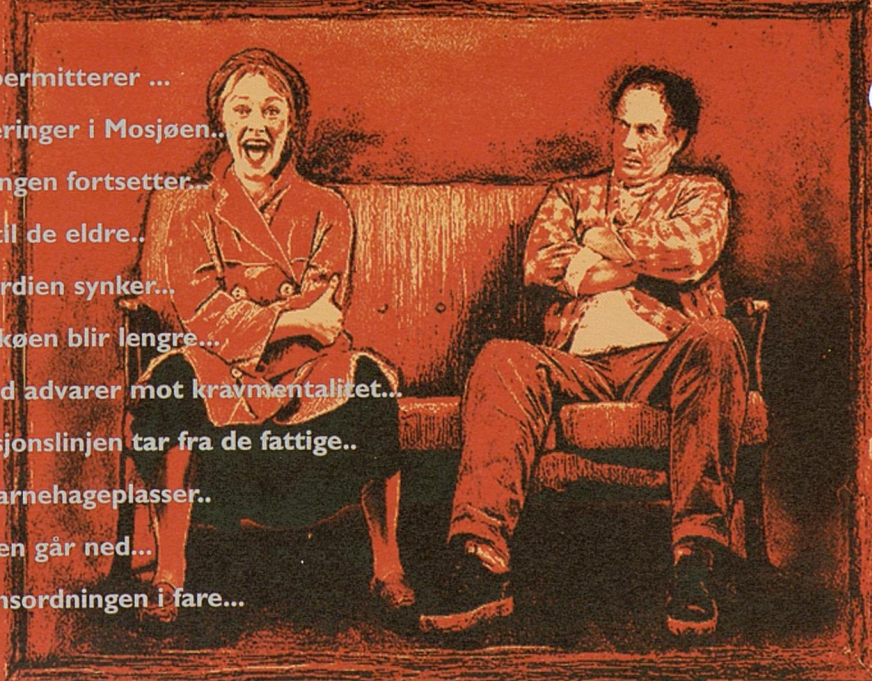
Karl Glad advarer mot kravmentalitet...

Moderasjonslinjen tar fra de fattige..

Færre barnehageplasser..

Oljeprisen går ned...

Sykelønnsordningen i fare...



VI BETÅL IKKJE!

EN ELLEVILL FARSE
AV **DARIO FO**

NORDLAND TEATER

innhold

Mundtortsett
Utekontakten
Sykenusknøen blir
Karl Glad grevdrer mot
Moderasjon

Nordland Teater presenterer
teatersjefens side
litt om Dario Fo
bilder fra forestillingen
skuespillerne
den politiske bakgrunn
folk bak scenen
20 års jubileum
turnerute

Dersom det er ønskelig vil skuespillerne gjerne møte publikum etter forestillingen. Dette vil bli annonsert på de enkelte spillestedene.

Fotografering, video eller lydopptak er ikke tillatt under forestillingen, unntatt etter avtale med inspisient. Vær vennlig og steng av digitalur og mobiltelefoner.

Forestillingen varer i ca 1 1/2 time.

NORDLAND TEATER PRESENTERER

"VI BETAL IKKJE"

av Dario Fo



Regi:
Kostymer:
Maskør:
Scenograf:

Frode Rasmussen
Linda Nielsen
Håkan Hede
Helge Lohne

Marianne Mørk Larsen:
Hæge Manheim:
Thor-Inge Gullvåg:
Andreas Kolstad:
Eirik Junge Eliassen:

Margharita
Antonia
Luigi
Giovanni
Konstabel, sersjant, begravelsesagent, en annen politi og Giovannis far.

Produksjonsjef:
Inspisient/turneleder:
Lys:
Lyd:
Sufflør/tekniker:
Rekvisitør/tekniker:
Snekker/tekniker:
Smed/tekniker:

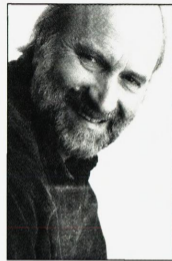
Per Rasmussen
Ole Kværneng
Nils Chr. Hansen
Frank Berg
Isabella Flått
Gerd Irene Nilssen
Harry Sørensen/Gunnar Norrman
Stig Blyseth

Ansvarlig utgiver:
Redaktør:
Redaksjon:

Nordland Teater v/ Frode Rasmussen
Elin Rønning
Kjersti Berg, Thor-Inge Gullvåg, Frode Rasmussen

Det er mye som tyder på at Norge nå er inne i en økonomisk krise. Renta er høy, den norske krona raser i verdi, oljeprisen er lav, kommuneøkonomien er katastrofal. Ikke minst folk i Nord-Norge føler dette på kroppen. Hver dag kan massemedia fortelle triste historier om tomme kommunekasser, bedrifter som legger ned og folk som må streve for å få endene til å møtes. En opplagt oppgave for et distriktsteater er å ta fatt i slike problemstillinger i sitt repertoar. Vi skal jo forsøke å "speile" folks liv. Men det hører unektelig kjedelig ut. Har ikke folk nok med sin egen grå hverdag, om ikke de skal gå i teatret for å få servert det?

Jo, det har de. I teateret skal folk underholdes, i teatret skal folk få oppleve en god historie som de kan forstå, i teatret skal folk le, le sammen med andre. Le av politikere, le av maktmennesker, le av en absurd verden, le av seg sjøl. For hva kan du ellers gjøre? Og det er nettopp dette Nordland Teater vil at dere skal oppleve.



Dario Fo lar Jesus uttale i "Gjøglerens fødsel":
"Som et sverd skal din tunge ramme de oppblåste herrene over alt, så kan vi le - for det er når vi ler at vi avvæpner de mektige". For denne typen teater ble han lyst i bann av Paven, arrestert flere ganger midt under forestillinger, nektet innreise i USA, forbud mot å vise stykkene sine i italiensk

fjernsyn, forfulgt av det italienske sikkerhetspolitiet - men også for dette fikk han Nobels Litteraturpris.

Frode Rasmussen
regissør og teatersjef

teatersjefens side

Som det første teater i Norge som spiller Dario Fos stykker etter litteraturprisen, ønsker Nordland Teater folk i Nord-Norge hjertelig velkommen til en latterlig opplevelse som tar vår tid på pulsen - og det gjør ingenting om noen blir forbanna heller. Ha en forrykende teaterkveld.

Født i 1926 i San Giano i Nord-Italia, sønn av en jernbanearbeider og ei bondejente. Studerte arkitektur, men valgte å avbryte studiene til fordel for teatret. I 1952 begynte han å jobbe med profesjonelt teater. Sensuren massakrerte tekstene hans. Han måtte derfor arbeide i filmbransjen til i 1958, som skuespiller og scenograf. Han møtte sin kone i 1954, Franca Rame. Kontakten med henne styrket hans interesse for forskning og for folkelig teater. Frukten av denne forskningen, særlig omkring middelalderen og Commedia dell'arte, ble den konkrete basisen for hans teaterstykker. Hans form er knyttet til den folkelige italienske farsen. Det politiske innholdet er til stadighet ubehagelig for de offisielle myndighetene.

Han brøt med institusjonsteatrene og dannet den frie gruppen "Nouva Scena". Denne ble splittet av politiske og strukturelle årsaker. Teaterkollektivet La Comune ble etablert i 1970. Kollektivet fikk 700000 medlemmer. Fo turnerte mye i hjemlandet, og politiet avbrøt ofte forestillingene.



I 1973 ble Fo arrestert i Sardinia, men politiet ble tvunget til å slippe han etter at tusentalls forbannede mennesker omringet fengselet. Selv i dag er den modige og frittalende Fo en kontroversiell figur i Italia. I 1997 fikk han Nobels Litteraturpris.

Iil tross for at han ble rammet av hjerteinfarkt i fjor, arbeider han med like stor intensitet for å fullføre sitt livsverk: Å gjenskape en folkelig kulturtradisjon og feie vekk alle løgner, all utvannet retorikk og alle politiske konvensjoner.

DARIO FO

Bensinprisøkning rammer distriktene

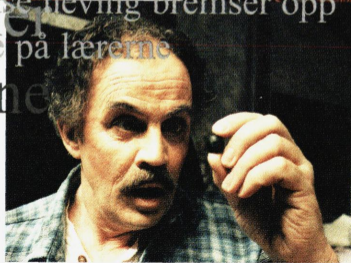
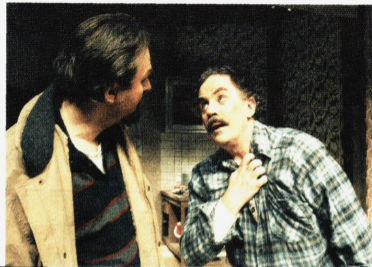
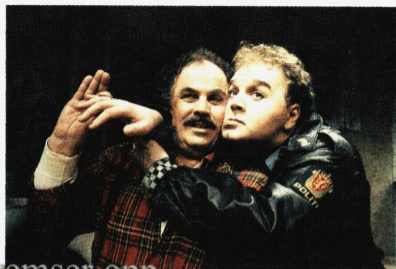
Dramatisk skole kutt
-elevens undervisning svekkes

-elever må permitteres

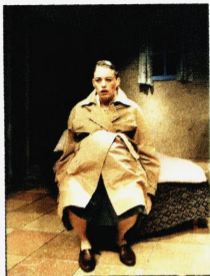
-lærernes kompetanse heving bremser opp

- større arbeidsbyrde på lærerne

Dyrere å bo i Vestvågøy
Lofotposten



fotograf:
Ketil Born



Berg av kjøtt og laks dumpes over grensa – vi kan 'kje risikér belli mat her! Ned med mengden! Opp med prisan! Fransk konjakk reise

tollfritt rundt som belgisk tulipanløk. Heroin importeres som pencilin – det ser ingen, førr tolleran spreng etter dypfrøsne broilera som é så full av salmonella at dæm går sjøl! Regnvær. Lenge leve fri flyt av vara og kapital! Banksjæfa hiv aksja etter nye utenlandske eiera: vi må ha cash! Vi må ekspangder! Vi må invistér! Blåruss kjøre kjempekonsern på ræv: Takk ska du ha og 22 milliona i fallskjerm! Kjerring og onga send dæm på evig skiferie tel St. Moritz, mens skjærman dale ned i skjul på

sexferie i Ghana og Thailand. Der daske dæm på småonga og syns verden er "et jævla ålreit sted"!

Thor-Inge Gullvåg



Hæge Manheim som "Antonia"

kom til Nordland Teater i 1988, fra Riksteatret der hun debuterte i 1987. Fast ansatt ved Nordland Teater siden 1989. Hun har spilt i flere oppsetninger blant annet: *"Mio, min Mio"*, *"Tang mellom tærn"*, *"Romeo og Julie"*, *"Tre dager i mai"*, *"Victoria"* og *"Gjengangere"*. Tok permisjon i 1994 -1996, og var da ett år ved Teater Ibsen. Spilte monologen *"Edit*

-Tommelises mamma" for Det Dær Teatret og jobbet som frilans i Oslo. De siste par årene tilbake ved NT og har spilt i *"Cabaret"*, vært instruktør for *"Billemann & Bollemann"*, spilte i *"Til Helgeland - en reise med Petter Dass"*, Mor Åse i *"Peer Gynt"* og Bramaputra i *"Benoni & Rosa"*.



Marianne Mørk Larsen som "Margharita"



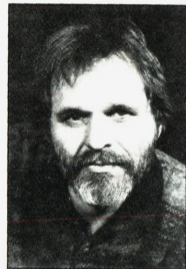
er utdannet ved The Arts Education School Drama Dept. 1994 - 1997. Hun er også utdannet danser ved Statens Balletthøgskole. Hun har spilt i diverse stykker ved Arts Education School, bl.a. *"Ring Round The Moon"*, *"Kameratene"*, *"Too clever by Half"*, og *"Balkongen"*. For Nordland Teater spilte hun flere roller i *"Peer Gynt"* forestillingen og Edvarda og Cornelia i *"Benoni og Rosa"*.

Thor-Inge Gullvåg som "Luigi"

er født i Vefsn i 1952. Han er utdannet ved Statens Teaterhøgskole. Han har jobbet som skuespiller ved Hålogaland Teater, NRK Fjernsynsteatret, NRK Radioteatret, Norsk Film AS, Rikskonsertene og Nordland Teater.

I tillegg har han vært engasjert i et utall av prosjektproduksjoner med kor, orkester, lyrikk og recitasjon. Han har også vært engasjert som dramatiker og sceneinstruktør ved en rekke faste teatre.

Thor-Inge fikk Alf Prøysens Teskjekjerringpris for 1996 og Nordnorsk Filmforbunds manuskonkurranse for beste filmmanus *"Likvake"* i 1987.



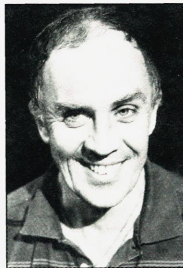
Skuespillerne

Andreas Kolstad som "Giovanni"

har sin utdanning fra Statens Teaterhøgskole. Andreas har jobbet på Det Norske Teatret, Den Nationale Scene, i TV og i Radioteatret. Har hatt en rekke oppgaver ved Nordland Teater bl.a.

Tom i "*Glassmenasjeriet*", Bernhar i "*Pyjamas for 6*", Helmer i "*Et dukkehjem*", "*Det er fra politiet*", "*Cabaret*", og som kordirigent Johannes i "*Til Helgeland - en reise med Petter Dass*".

Han hadde flere roller i barneforestillingen "*Kod og Tod*". I "*Benoni og Rosa*" spilte han bl.a. Nikolai.



Eirik Junge Eliassen som "Konstabel, sersjant, begravelsesagent, en annen politi og Giovannis far."

er født i Tromsø i 1968. Han hadde sin læretid ved Yövierrat-teatteri (Finland). Han har jobbet som frilanser ved Den Nationale Scene i Bergen, Fyllingsdalen Nye Teater, NRK, TV2 og Bergen Komedia Teater. For Nordland Teater har han spilt i "*Cabaret*", Bollemann i "*Billemann og Bollemann*". Eirik er mannen bak forestillingen "*En latterlig time*". I tillegg hadde han regien på barneforestillingen "*Maurits og den store barnålkriegen*". Han spilte rollen som den unge Peer i "*Peer Gynt*" og sist Hektemakeren i "*Benoni og Rosa*".



Eirik er ungkunstner under Festspillene i Nord-Norge 1999.

DEN POLITISKE BAKGRUNN FOR "VI BETAL IKKJE"



1974 eksploderte den alvorlige økonomiske krisa i Italia. De umiddelbare følgene var: Liren falt, arbeidsløsheten og levekostnadene steg. På flere områder med over 30% prisøkning på noen måneder. Samtidig sto lønningene stille, og fabrikkene satte en etter en av arbeiderne på minimumslønn.



I beste fall ble arbeidsuka redusert til 3 dager. Som alltid var det arbeiderklassen som måtte betale konsekvensene av 30 års vanstyre og systematisk utsuging.

Arbeiderklassen fant opp den nye kampformen "sjølreduksjon"; dvs. at man betalte lavere og rimeligere pris enn det som krevdes til husleie, elektrisitet og gass, og man tvang fram "rettferdige priser" når man handlet på varehusene. En stor del av det industrialiserte

Nord-Italia ble til slutt dratt inn i disse aksjonene. Dette medførte at fagforeningene, etter hvert måtte støtte aksjonene for ikke å miste kontakten med massene.

Disse aksjonene tok kapitalistene på senga, ettersom det oppsto en ny juridisk situasjon. En kan kaste ut den som ikke betaler husleie, men det er mye vanskeligere å kaste ut den som sender inn et lavere beløp.

Dario Fo valgte formen til de gamle folkelige neapolitanske og venezianske farsene, der grunntemaet er sult og der den første instinktive løsningen på problemet med "arvehungeren", er å prøve å klare seg sjøl. I det foreliggende stykket utvikles dette til et behov for å handle kollektivt, organisere seg og kjempe sammen som en enhet.

Farseformen gjorde entydig suksess blant arbeiderklassen og førte til hysteriske reaksjoner blant

borgerskapet. Puritanske reaksjoner uteble heller ikke. "Alvorlige og pedantiske" intellektuelle, som tilhørte den akademiske marxismen og anklaget Dario Fo for å ha latterliggjort klassekampen med den paradoksale og groteske farseformen.

Carlo Barsotti



maskør **Håkan Hede**
BAK SCENEN

Han er svensk maskør. I 1971 gjorde han sin første oppgave i Norge med *“Peer Gynt”* på Riksteatret. Senere har han hatt en lang rekke oppgaver i norsk teater. Håkan har vært med på å gi maskeringskunsten en selvstendig posisjon i norsk teater og har bidratt til å øke interessen for maskering gjennom kurs og seminarer.

Ved Nordland Teater har han hatt

maskeringsansvar for blant annet *“Cabaret”*, *“Til Helgeland - en reise med Petter Dass”*, *“Peer Gynt”* og *“Benoni og Rosa”*.

scenograf **Helge Lohne**
BAK SCENEN

Han har arbeidet med installasjon og scenografi i en årekke. De siste årene har han stort sett vært frilanser ved forskjellige institusjonsteatre rundt i Norge. Flere ganger ved Hålogaland Teater, Riksteatret og Rogaland Teater. *“Benoni og Rosa”* var Lohnes første møte ved Nordland Teater.

regissør **Frode Rasmussen**
BAK SCENEN

Teatersjef ved Nordland Teater siden 1997. Har arbeidet som skuespiller i 30 år, og er en av Norges mest betydelige teaterkunstnere. Han har et utall av hovedroller bak seg ved mange norske teatre. Han har spilt i over 30 filmer. Også som regissør har han de siste årene gjort seg bemerket. Men for folk flest er han kanskje mest kjent som Norges største Dario Fo-fortolker.

kostymer **Linda Nielsen**
BAK SCENEN

Hun har treårig utdanning i kjole- og draktsøm. Hun har vært ansatt som leder av systua ved Nordland Teater siden '94. Hun har hatt design for kostymene i forestillingen "*Til Helgeland - en reise med Petter Dass*", "*Peer Gynt*" og "*Benoni & Rosa*".



Neste forestilling

premiere

på Mo i Rana
den 11 mars 1999

HAMLET

andre spillesteder:

Mo, Bodø, Fauske,

Rognan, Nesna,

Brønnøysund, Mosjøen,

Sandnessjøen, Oppeid,

Leknes, Svolvær,

Stokmarknes, Sortland,

Andenes, Lødingen,

Evenskjer og Narvik.

20 ÅRS JUBILEUM



Puberteten er over, endelig ser det ut til at vi er begynt å bli voksne.

Vi kommer tilbake til feiringen ved en senere anledning.



22.-	23.1	Bodø	-Kulturhuset	75 52 79 05
	26.1	Inndyr	-Skolens aula	75 75 72 00
	27.1	Glomfjord	-Kulturhuset	75 72 16 90
	31.1	Sandnessjøen	-Stamnesshallen	75 07 02 40
	1.2	Herøy	-Skolens aula	75 05 83 71
	2.2	Mosjøen	-Kinoen	75 11 02 78
	3.2	Brønnøysund	-Samfunnshuset	75 01 11 70
	4.2	Sømna	-Sømnahallen	75 02 98 04
	7.2	Nesna	-Samfunnshuset	75 05 70 00
	10.2	Stamsund	-Gimle	76 05 40 50
	11.2	Svolvær	-Skolens aula	76 07 04 11/76 07 24 11
	12.2	Melbu	-Samfunnshuset	76 15 77 66
	13.2	Sortland	-Kinoen	76 12 10 12
	16.2	Bø	-Samfunnshuset	76 13 81 00
	17.2	Myre -	-Øksneshallen	76 11 90 00
	18.2	Bleik	-Samfunnshuset	76 14 57 20
	19.2	Lødingen	-Teatersalen	76 93 11 00
	20.2	Evenes	-Kulturhuset	77 08 15 00
	22.2	Rognan	-Samfunnshuset	75 68 22 90
1.3 -	4.3	Mo	-Kinoteatret	75 15 02 21/75 14 60 50
	7.3	Sørfold	-Rådhusalen	75 69 83 00
	8.3	Fauske	-Kinoen	75 60 06 00
	9.3	Steigen	-Skolens aula	75 77 88 00
	10.3	Oppeid	-Skolens aula	75 77 02 00
	11.3	Narvik	-Folkets hus	76 92 42 62

Bodø kulturhus
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Mosjøen kino
 TD-kiosken
 Kulturkontoret
 Nesna kommune
 Figurteatret
 Kulturkontoret/Platebaren
 Melbukontoret
 Sortland Bok og Papirhandel
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Bleik Dagligvarer
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Huvikkiosken/Kinoen
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Kulturkontoret
 Kinoen

Turnerute



Depotbiblioteket



75sd 57 563

Postadresse: Postboks 1263,
8601 Mo i Rana

Besøksadresse: Rådhusalléen 7 og 8
 telefon 75 13 48 48
 telefax 75 13 48 60

Internet: www.nordlandteater.no

E-post: nordlandteater@nordlandteater.no

NORRLAND TEATER

Wine and Beer
Covers and
Labels
1900-1950

Wine and Beer
Covers and
Labels
1950-1990